



Academia Bilingüe

en la escuela

Three Fires Elementary



HOWELL
PUBLIC SCHOOLS



I'm learning to read in another language.

Estoy aprendiendo a leer en otro idioma.



¡Me encanta andar en bicicleta!

I love riding my bike!

APRENDIZAJE DE LENGUAJE DUAL

El Programa de Inmersión en Dos Idiomas de las Escuelas Públicas de Howell se lanzó en 2023. Fue desarrollado en respuesta a las solicitudes de muchos padres.

¿Qué es aprendizaje del idioma dual?

Los estudiantes de habla español e inglés se combinan en un salón.

El concepto es el siguiente:

- > Los jóvenes del habla español aprenderán eficazmente en el idioma hablado en casa y proporcionarán apoyo a los estudiantes de habla inglés
- > Los jóvenes del habla inglés aprenderán español en la escuela y proporcionarán apoyo los estudiantes de habla español
- > Ambos grupos serán completamente bilingües en inglés y español, entre las idiomas más frecuentes y útiles del mundo
- > Se enseñan las mismas materias que en otras escuelas públicas de Howell.

¿En cuáles grados y escuelas se ofrecerá el programa?

Para el año escolar 2027-2028, la educación de lenguaje dual será en grados kínder al quinto grado. Cada año los estudiantes pasarán al siguiente grado para continuar su progreso académico y educación bilingüe.

Después del quinto grado, los estudiantes pueden continuar en cursos avanzados en español en la secundaria y en la preparatoria en el distrito de Howell con la meta de recibir el sello de bilingüismo reconocido nacionalmente cuando se gradúan.

¿Cuáles son los beneficios potenciales para los estudiantes?

Fluidez: Es más fácil aprender un segundo idioma a una edad más temprana.

Colaboración: Los estudiantes tienen la oportunidad del aprendizaje mutuo.

Conocimiento: Los estudiantes adquieren una mayor comprensión de otros idiomas y cultura



Materias como música, arte, tecnología y educación física se impartirán en inglés. Los maestros colaborarán con los padres de los estudiantes de habla hispana para brindar experiencias culturales específicas de arte y música.

¿Cómo se estructuran los cursos?

En kínder y primer grado, el 90% de la instrucción se centra en desarrollar fluidez en español y enseñanza del conocimiento de la materia y destrezas de vida. Materias básicas: lenguaje, matemáticas, ciencias y estudios sociales se enseñan en español. Alrededor del 10% de las materias incluyen clases especiales como arte, música, educación física y tecnología, y también puede incluir habilidades específicas del idioma inglés que no se transfieren del español. En los grados posteriores, la instrucción en inglés aumenta hasta que los estudiantes se les enseña por igual en ambos idiomas en quinto grado.

¿Quién enseñara las clases?

Los maestros de lenguaje dual deben tener una certificación de educación primaria en Michigan y ser completamente bilingüe. Una licenciatura bilingüe y experiencia en un país de habla hispana son calificaciones preferidas. Los ayudantes del maestro también deben hablar español con fluidez.

¿Podrían los estudiantes de habla inglés retrasarse en su aprendizaje?

Los estudios demuestran que los estudiantes en programas bilingües obtienen mejores resultados que sus compañeros que solo hablan inglés. En los por grados superiores de primaria o secundaria, a pesar de que algunos estudiantes tienen dificultades con el examen en inglés en los primeros grados.¹

No hay estudios que demuestren que el uso de dos idiomas dañará el aprendizaje de un niño. De hecho, muchos niños alrededor del mundo crecen hablando dos idiomas a una edad temprana sin ningún signo de retraso en su aprendizaje.²

1 The promise of bilingual and dual immersion education, Ilana Umansky, Rachel Valentino, and Sean Reardon. CEPA Working Paper No. 15-11, Stanford University Center for Education Policy Analysis.

2 Raising Bilingual Children: Common Parental Concerns and Current Research, Kendall King and Lyn Fogle, Georgetown University.



**I like
my new
teacher.**

**Me gusta me nueva
maestra.**



Howell Public Schools
411 N Highlander Way
Howell, MI 48843
517.540.8300

¿Cuál es la proporción de hablantes de español a inglés?

Se promueve la participación de estudiantes de habla inglés y español. Los estudios de programas de "lenguaje dual en inmersión demuestran que la combinación de ambos grupos de estudiantes mejores resultados académicos para ambos grupos. El objetivo para todos los estudiantes es la fluidez y la literacidad en inglés y español. Aunque se acepta damos la bienvenida a la participación de los estudiantes de habla inglés y español, no se dará preferencia a hay garantía que los estudiantes ni se garantiza que de habla español formarán parte de alguna clase de estudiantes de inmersión.

¿Quién puede inscribirse?

Basado en la experiencia de otros programas de inmersión en todo el estado, estamos preparados para utilizar un proceso de lotería si es necesario. La lotería se llevará a cabo en la primavera para todas las familias interesadas.

¿Cuál es el proceso de solicitud?

Vaya a [HowellSchools.com/DualLanguage](https://www.HowellSchools.com/DualLanguage) para completar un formulario de solicitud. Para preguntas específicas, llame a Karen al 517.548.6232.